

# Catalogue Vinh-Long... : broderie

**I** . Catalogue Vinh-Long... : broderie. 1936.

**1/** Les contenus accessibles sur le site Gallica sont pour la plupart des reproductions numériques d'oeuvres tombées dans le domaine public provenant des collections de la BnF. Leur réutilisation s'inscrit dans le cadre de la loi n°78-753 du 17 juillet 1978 :

- La réutilisation non commerciale de ces contenus ou dans le cadre d'une publication académique ou scientifique est libre et gratuite dans le respect de la législation en vigueur et notamment du maintien de la mention de source des contenus telle que précisée ci-après : « Source gallica.bnf.fr / Bibliothèque nationale de France » ou « Source gallica.bnf.fr / BnF ».

- La réutilisation commerciale de ces contenus est payante et fait l'objet d'une licence. Est entendue par réutilisation commerciale la revente de contenus sous forme de produits élaborés ou de fourniture de service ou toute autre réutilisation des contenus générant directement des revenus : publication vendue (à l'exception des ouvrages académiques ou scientifiques), une exposition, une production audiovisuelle, un service ou un produit payant, un support à vocation promotionnelle etc.

[CLIQUER ICI POUR ACCÉDER AUX TARIFS ET À LA LICENCE](#)

**2/** Les contenus de Gallica sont la propriété de la BnF au sens de l'article L.2112-1 du code général de la propriété des personnes publiques.

**3/** Quelques contenus sont soumis à un régime de réutilisation particulier. Il s'agit :

- des reproductions de documents protégés par un droit d'auteur appartenant à un tiers. Ces documents ne peuvent être réutilisés, sauf dans le cadre de la copie privée, sans l'autorisation préalable du titulaire des droits.

- des reproductions de documents conservés dans les bibliothèques ou autres institutions partenaires. Ceux-ci sont signalés par la mention Source gallica.BnF.fr / Bibliothèque municipale de ... (ou autre partenaire). L'utilisateur est invité à s'informer auprès de ces bibliothèques de leurs conditions de réutilisation.

**4/** Gallica constitue une base de données, dont la BnF est le producteur, protégée au sens des articles L341-1 et suivants du code de la propriété intellectuelle.

**5/** Les présentes conditions d'utilisation des contenus de Gallica sont régies par la loi française. En cas de réutilisation prévue dans un autre pays, il appartient à chaque utilisateur de vérifier la conformité de son projet avec le droit de ce pays.

**6/** L'utilisateur s'engage à respecter les présentes conditions d'utilisation ainsi que la législation en vigueur, notamment en matière de propriété intellectuelle. En cas de non respect de ces dispositions, il est notamment passible d'une amende prévue par la loi du 17 juillet 1978.

**7/** Pour obtenir un document de Gallica en haute définition, contacter [utilisation.commerciale@bnf.fr](mailto:utilisation.commerciale@bnf.fr).



80 Pièce  
INDO-CHINOIS

2873

DEPOT LEGAL  
INDOCHINE

Nº 22420

# CATALOGUE



# Vinh = Long

NGUYỄN - NGỌC - ĐIỀN

*Propriétaire*

Nº 50 - 52, Avenue Maréchal Foch — VINH



## BRODERIE



1936

IMP. DU NORD-ANNAM — VINH

80 Indoch. Pièce  
2873



# **Maison VINH - LONG**

*Propriétaire*

**J. B. NGUYỄN-NGỌC-ĐIÊN**

**50 - 52, Avenue Maréchal Foch**

**VINH — ANNAM**



Notre maison fondée à Vinh depuis de longues années s'occupe spécialement des broderies.

A la machine ou à la main nous brodons des portraits magnifiques, des habillements pour représentation théâtrale, des coussins, des dossiers, des panneaux modernes, des articles pour le culte catholique tels que : chasubles, étoles, chapes, moires, draps mortuaires, tapis pour autels etc. . .

Nous fabriquons également des nattes en tous genres, des matelas en crins d'herbes, des tapis pour salon, chambre à coucher, salle à manger.

Notre main-d'œuvre spécialiste et compétente fournit un travail soigné et artistique reconnu irréprochable non seulement par nos compatriotes mais encore par des Français et des Et.angers dont nous avons pu gagner l'estime et la confiance absolue.

Nous avons obtenu des plus hautes récompenses (Diplômes de mérite — Médailles d'honneur) — aux Expositions commerciales et industrielles auxquelles nous avons participé. Nos broderies, notamment les portraits — ont tenu une place importante dans les foires et attiré l'attention de notre aimable clientèle vu leur aspect, leur qualité et surtout leur prix avantageux.

Nous trouvons alors le plaisir d'inviter nos clients à nous adresser des commandes avec la certitude de les recevoir promptement avec toutes les garanties désirables de notre part.

**VINH-LONG**



NGUYỄN-NGỌC-ĐIỀN

PROPRIÉTAIRE

ANNAM — 50 - 52, Avenue Maréchal Foch — VINH

.....



Bản sở chuyên làm các thứ hàng  
thêu: áo lễ, áo chapa màn chân, màn  
mồ, cờ tượng, tàn quạt, mặt gối, tựa  
ghế, nghi-môn, quần bàn trường đối.

Các thứ chiếu hoa trái salon, buồng  
ăn, buồng ngủ, phòng khách.

Các thứ đệm bông, đệm cỏ.

Công nghệ rất tinh xảo, có nhiều thợ  
tài khéo chuyên môn, và đã từng giữ  
nhiều hội chợ nên đã được nhiều bằng cấp  
và huy chương của các hội-đồng mỹ-  
thuật ban khen và được lòng tín nhiệm  
nhiều quý khách trong ba kỳ.

Vậy quý chức nào muốn dùng hay  
đặt hàng gì, ở gần xin mời lại nhà ở xa  
xin viết thư về bản hiệu xin tính giá phải  
chăng. Hàng hóa cam đoan làm cẩn  
thận và gửi tận nơi.



NGUYỄN-NGỌC-ĐIỀN

*Propriétaire*

50 - 52, Avenue Maréchal Foch — VINH

1



|                                |        |
|--------------------------------|--------|
| Thêu máy : Nền cầm nhung       | — PRIX |
| Thêu tay quần vàng : Nền damas | — PRIX |
| Thêu máy : Nền satin           | — PRIX |
| Thêu tay : Nền damas           | — PRIX |



NGUYỄN - NGỌC - DIỄN

*Propriétaire*

50 - 52, Avenue Maréchal Foch — VINH

2



Thêu máy : Nền cầm nhung

— PRIX

Thêu máy : Nền damas

— PRIX

Thêu tay : Nền cầm nhung

— PRIX

Thêu tay : Nền damas

— PRIX

Thêu máy : Nền satin

— PRIX

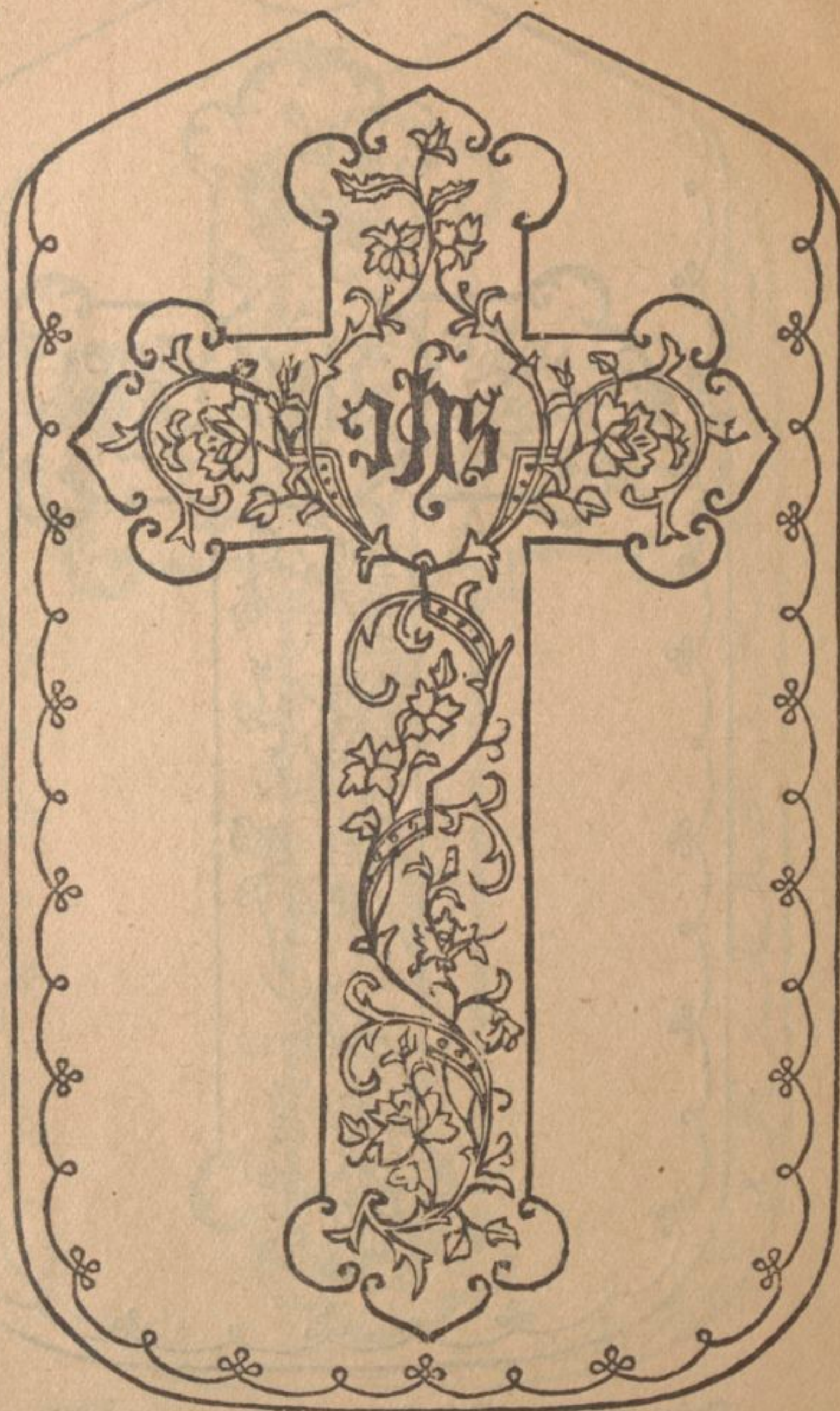


NGUYỄN-NGỌC-ĐIỀN

*Propriétaire*

50 - 52, Avenue Maréchal Foch — VINH

N° 3



Thêu máy : Nền satin

— PRIX

Thêu máy : Nền damas

— PRIX

Thêu tay : Nền cầm nhung

— PRIX

Thêu tay : Nền damas

— PRIX

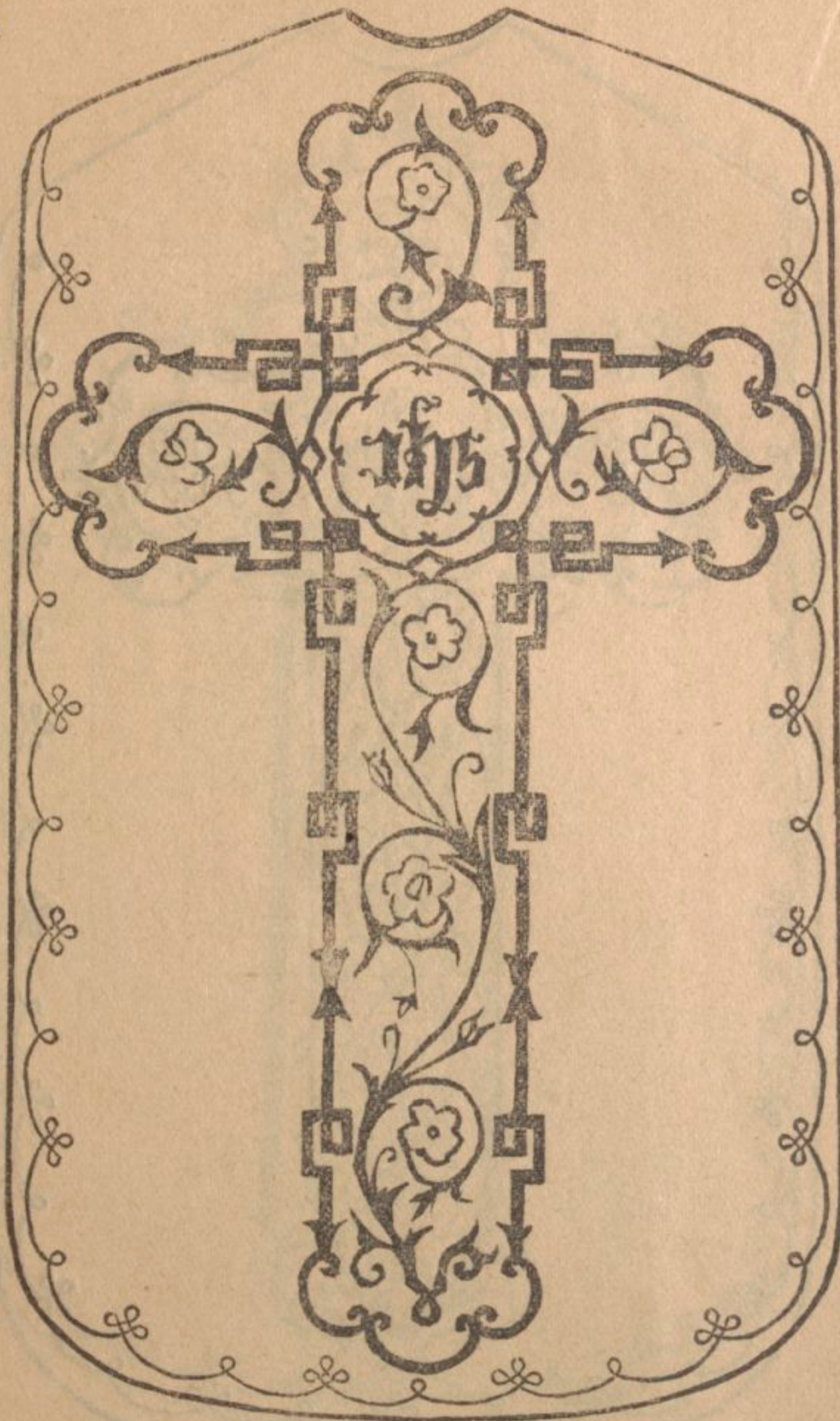


NGUYỄN - NGỌC - BIÊN

*Propriétaire*

50 - 52, Avenue Maréchal Foch — VINH

N<sup>o</sup> 4



Thêu máy : Nền cầm nhung

— PRIX

Thêu máy : Nền damas

— PRIX

Thêu tay : Nền cầm nhung

— PRIX

Thêu tay : Nền damas

— PRIX

Thêu máy : Nền satin

— PRIX



NGUYỄN - NGỌC - DIỄN

*Propriétaire*

50 - 52, Avenue Maréchal Foch — VINH

N° 5



Thêu máy : Nền cầm nhung

— PRIX

Thêu máy : Nền damas hay satin

— PRIX

Thêu tay : Nền cầm nhung

— PRIX

Thêu tay : Nền damas hay satin

— PRIX



NGUYỄN - NGỌC - DIỄN

*Propriétaire*

50 - 52, Avenue Maréchal Foch — VINH

N° 6



Thêu máy : Nền cầm nhung

— PRIX

Thêu máy : Nền damas hay satin

— PRIX

Thêu tay : Nền cầm nhung

— PRIX

Thêu tay : Nền damas hay satin

— PRIX

Thêu tay : Nền satin

— PRIX



NGUYỄN-NGỌC-ĐIỀN

*Propriétaire*

50 - 52, Avenue Maréchal Foch — VINH

N<sup>o</sup> 7



Thêu máy : Nền cầm nhung — PRIX

Thêu tay quần vàng : Nền damas — PRIX

Thêu tay quần vàng : Nền satin — PRIX



NGUYỄN - NGỌC - ĐIỀN

*Propriétaire*

50 - 52, Avenue Maréchal Foch — VINH

N° 8



Thêu máy: Nền cầm nhung — PRIX

Thêu tay: Nền damas hay satin — PRIX



NGUYỄN-NGỌC-ĐIỀN

*Propriétaire*

50 - 52, Avenue Maréchal Foch — VINH

N° 9



Thêu máy: Nền cầm nhung

— PRIX

Thêu tay: Nền damas sujet tượng thêu  
con chiên, Lá Tim

— PRIX

Thêu tay: Nền satin

— PRIX



NGUYỄN - NGỌC - ĐIỀN

*Propriétaire*

50 - 52, Avenue Maréchal Foch — VINH

N<sup>o</sup> 10



Thêu máy : Nền cầm nhung — PRIX

Thêu tay : Nền damas sujet con chiên — PRIX

Thêu máy : Nền satin sujet tượng — PRIX



NGUYỄN-NGỌC-ĐIÊN

*Propriétaire*

50 - 52, Avenue Maréchal Foch — VINH

N<sup>o</sup> 11



Thêu máy : Nền cầm nhung

— PRIX

Thêu tay : Nền satin

— PRIX

Thêu tay quần vàng : Nền drap d'or — PRIX



N° 14

NGUYỄN-NGỌC-ĐIỂN

*Propriétaire*

50-52, Avenue Maréchal Foch — VINH



Thêu tay : Nền cầm nhung tua tơ — PRIX  
 Thêu máy : Nền cầm nhung tua tơ — PRIX  
 Thêu tay : Nền satin tua vàng bạc — PRIX

N° 15

NGUYỄN-NGỌC-ĐIỂN

*Propriétaire*

50-52, Avenue Maréchal Foch — VINH



Thêu tay : Nền cầm nhung tua tơ — PRIX  
 Thêu máy : Nền cầm nhung tua tơ — PRIX  
 Thêu tay : Nền satin tua vàng bạc — PRIX



N° 16

NGUYỄN-NGỌC-ĐIỀN

*Propriétaire*

50 - 52, Avenue Maréchal Foch — VINH



Thêu quần vàng : Nền satin tua vàng

— PRIX

Thêu quần vàng : Nền drap d'or tua vàng

— PRIX

N° 17

NGUYỄN-NGỌC-ĐIỀN

*Propriétaire*

50 - 52, Avenue Maréchal Foch — VINH



— PRIX

Thêu quần vàng : Nền satin tua vàng

— PRIX

Thêu quần vàng : Nền drap d'or tua vàng

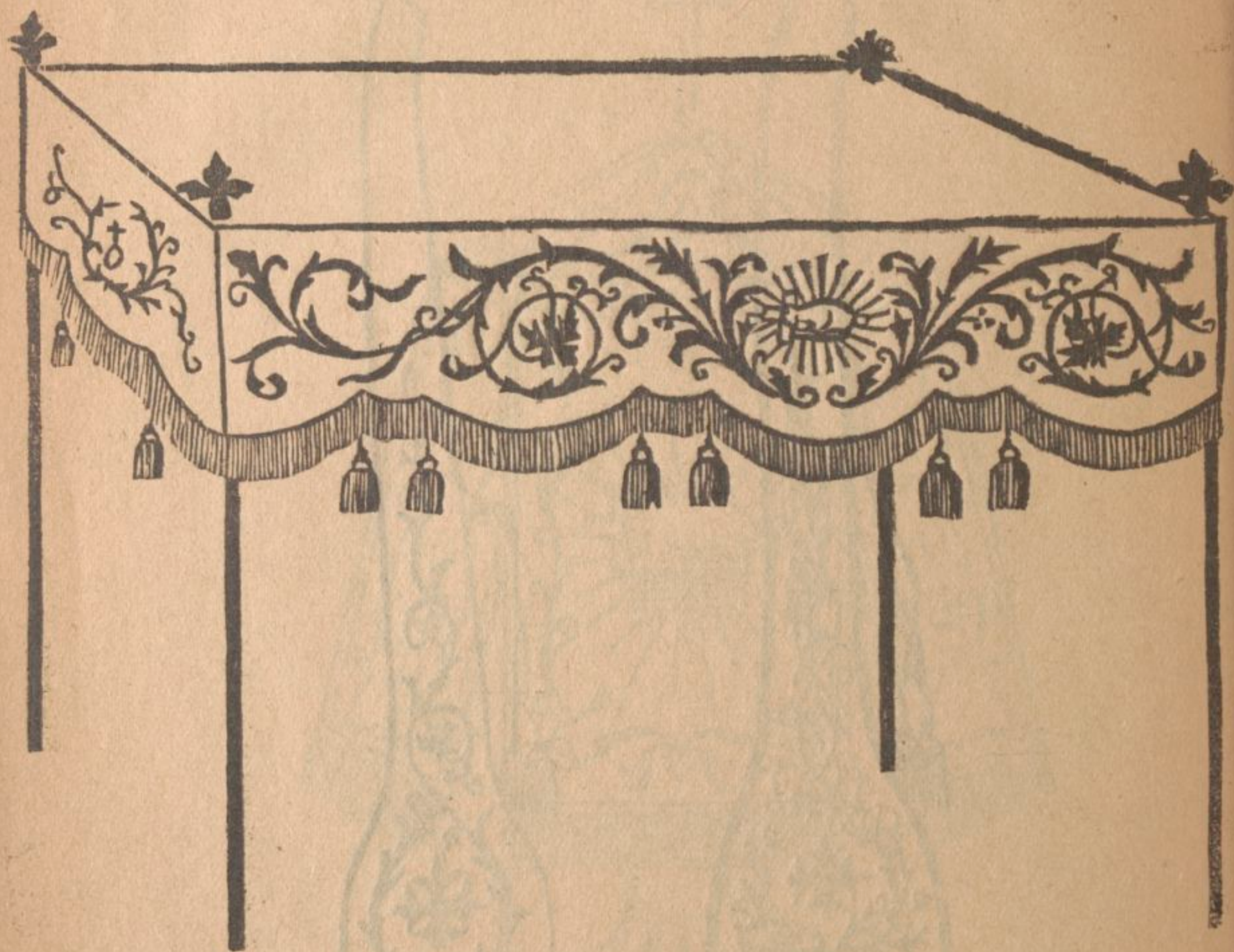


N° 18

NGUYỄN-NGỌC-ĐIỂN

*Propriétaire*

50 - 52, Avenue Maréchal Foch — VINH



Thêu máy : Nền satin tua vàng

— PRIX

Thêu tay quần vàng : Nền drap d'or tua vàng

— PRIX

Thêu tay : Nền cầm nhung tua tơ

— PRIX



N<sup>o</sup> 19

NGUYỄN-NGỌC-ĐIỂN

*Propriétaire*

50 - 52, Avenue Maréchal Foch — VINH



Thêu máy : Nền oải nhung tua to — PRIX

Thêu tay : Nền cặm nhung tua to — PRIX

Thêu tay : Nền satin tua vàng — PRIX







N° 21

NGUYỄN-NGỌC-DIÊN

*Propriétaire*

50 - 52, Avenue Maréchal Foch — VINH



TÂN TÀU

Thêu máy : Nền bằng nỉ nê kim tiền

Thêu tay : Nền satin hay nhiều màu nê kim-tiền — PRIX

— PRIX



NGUYỄN-NGỌC-ĐIÊN

*Propriétaire*

50 - 52, Avenue Maréchal Foch — VINH



**NGHI-MÔN**

Thêu máy : Nền bằng nỉ nét kim tiền — PRIX

Thêu tay : Nền satin hay nhiều nét kim-tiền— PRIX

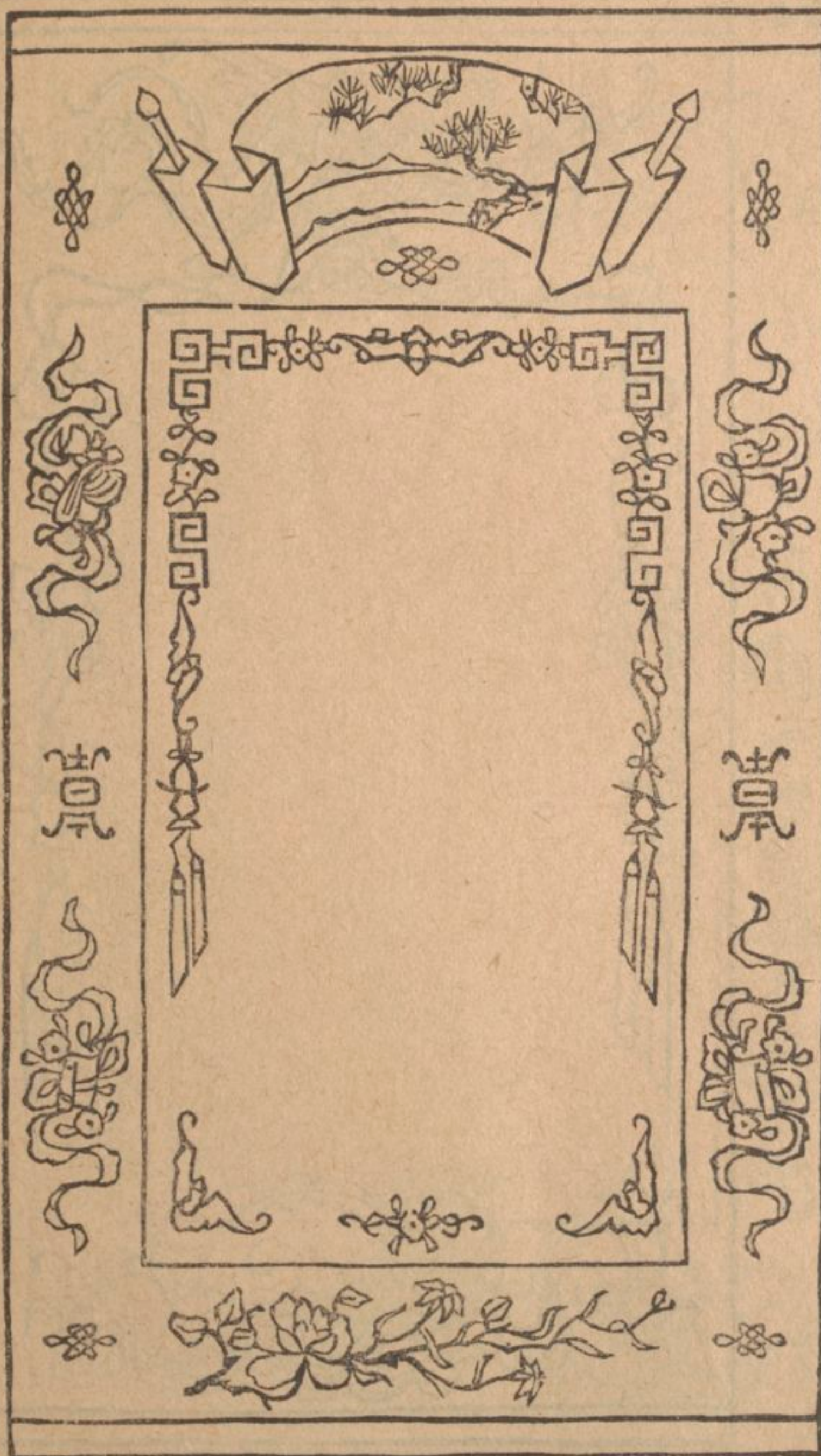


NGUYỄN-NGỌC-ĐIỀN

*Propriétaire*

50 - 52, Avenue Maréchal Foch — VINH

23



Thêu máy: Nền satin nét kim tiến — PRIX

Thêu tay: Nền satin nét kim tiến — PRIX 1.

2.

3.

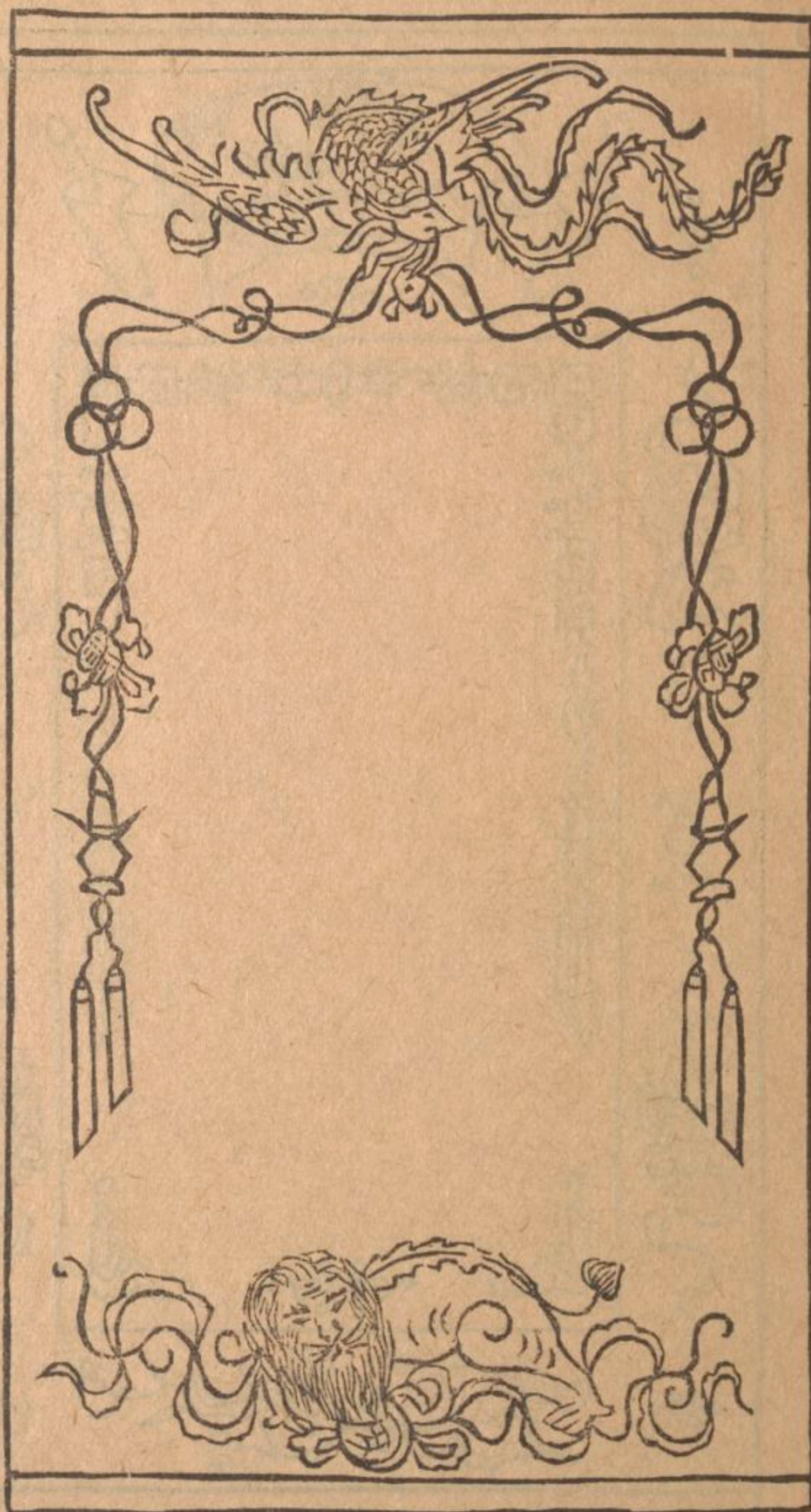


NGUYỄN - NGỌC - DIỄN

*Propriétaire*

50 - 52, Avenue Maréchal Foch — VINH

24



Thêu máy: Nền satin nét kim tiến — PRIX

Thêu tay: Nền satin nét kim tiến — PRIX 1.

2.

3.

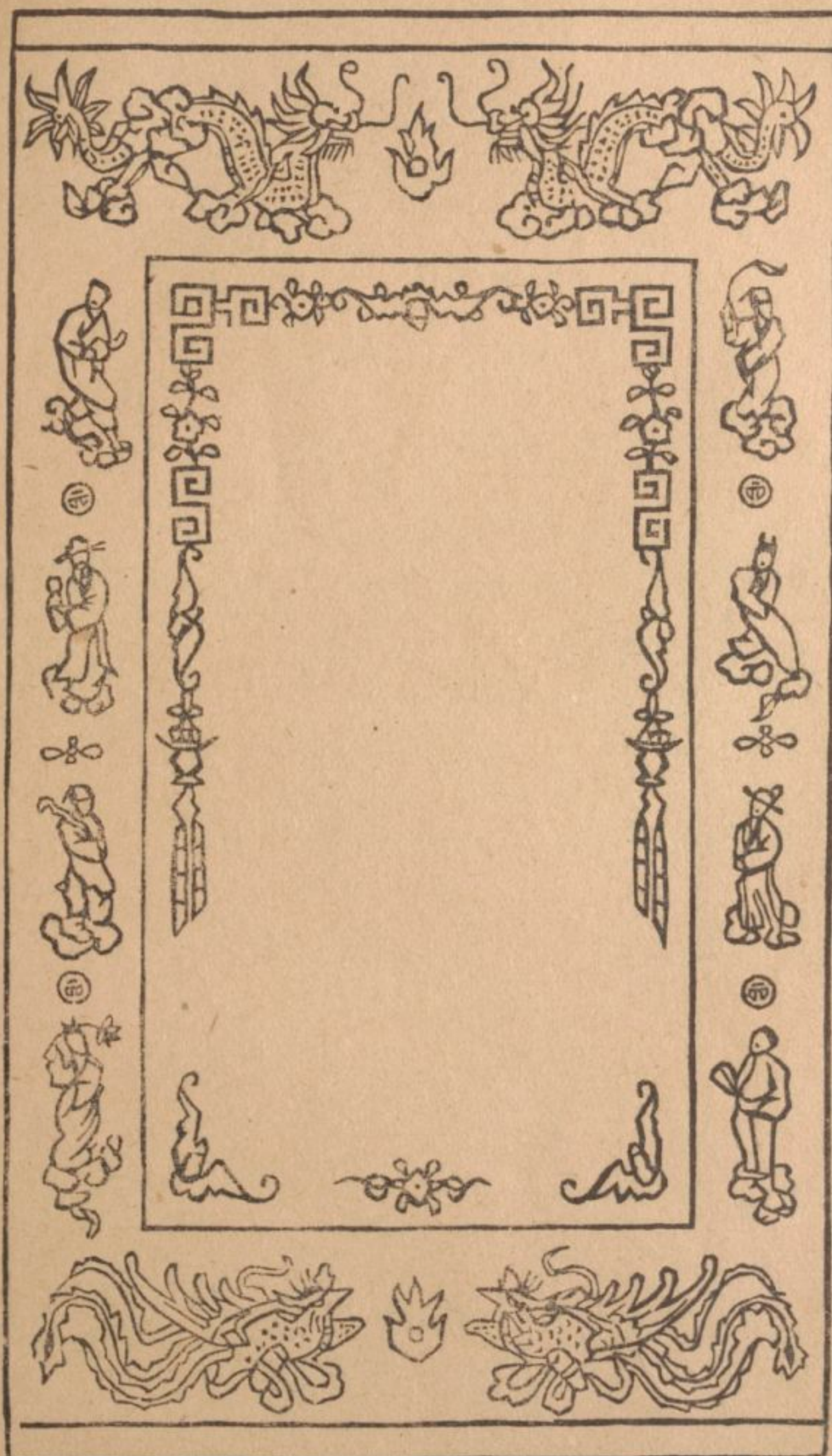


NGUYỄN-NGỌC-ĐIỀN

*Propriétaire*

50 - 52, Avenue Maréchal Foch — VINH

N° 25



Thêu máy : Nền satin nét kim tiến — PRIX

Thêu tay : Nền satin nét kim tiến — PRIX

Thêu máy : Nền satin chữ thêu chỉ — PRIX

Thêu tay : Nền satin chữ thêu kim-tiến — PRIX

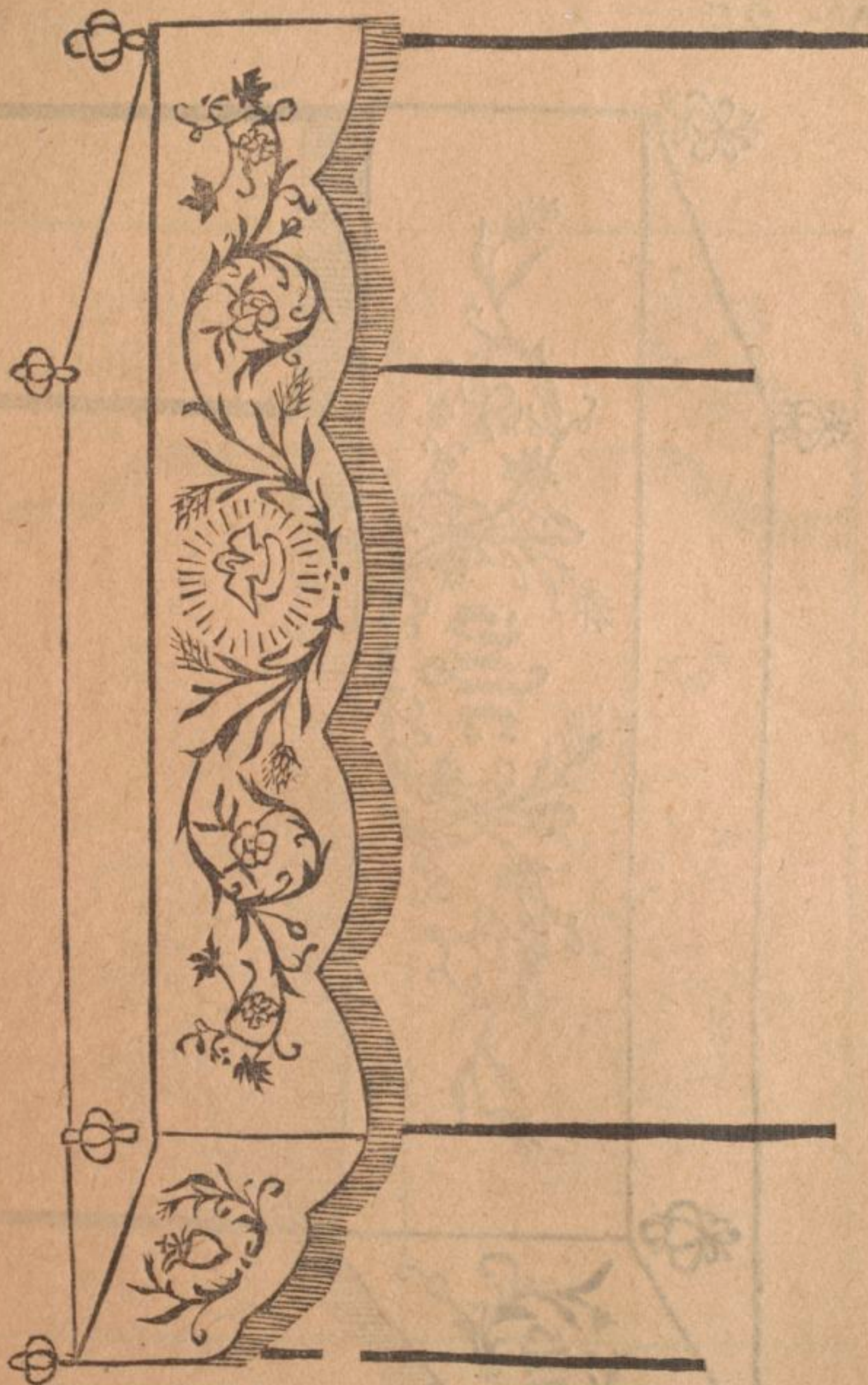


NGUYỄN - NGỌC - DIỄN

*Propriétaire*

50 - 52, Avenue Maréchal Foch — VINH

N° 26



**Thêu máy :** Nền cầm nhung tua ngũ sắc

— PRIX

**Thêu tay :** Nền satin tua vàng

— PRIX

**Thêu tay :** Nền satin quần vàng sujet con chiến  
tua vàng

— PRIX

**Thêu tay :** Nền drap d'or quần vàng

— PRIX

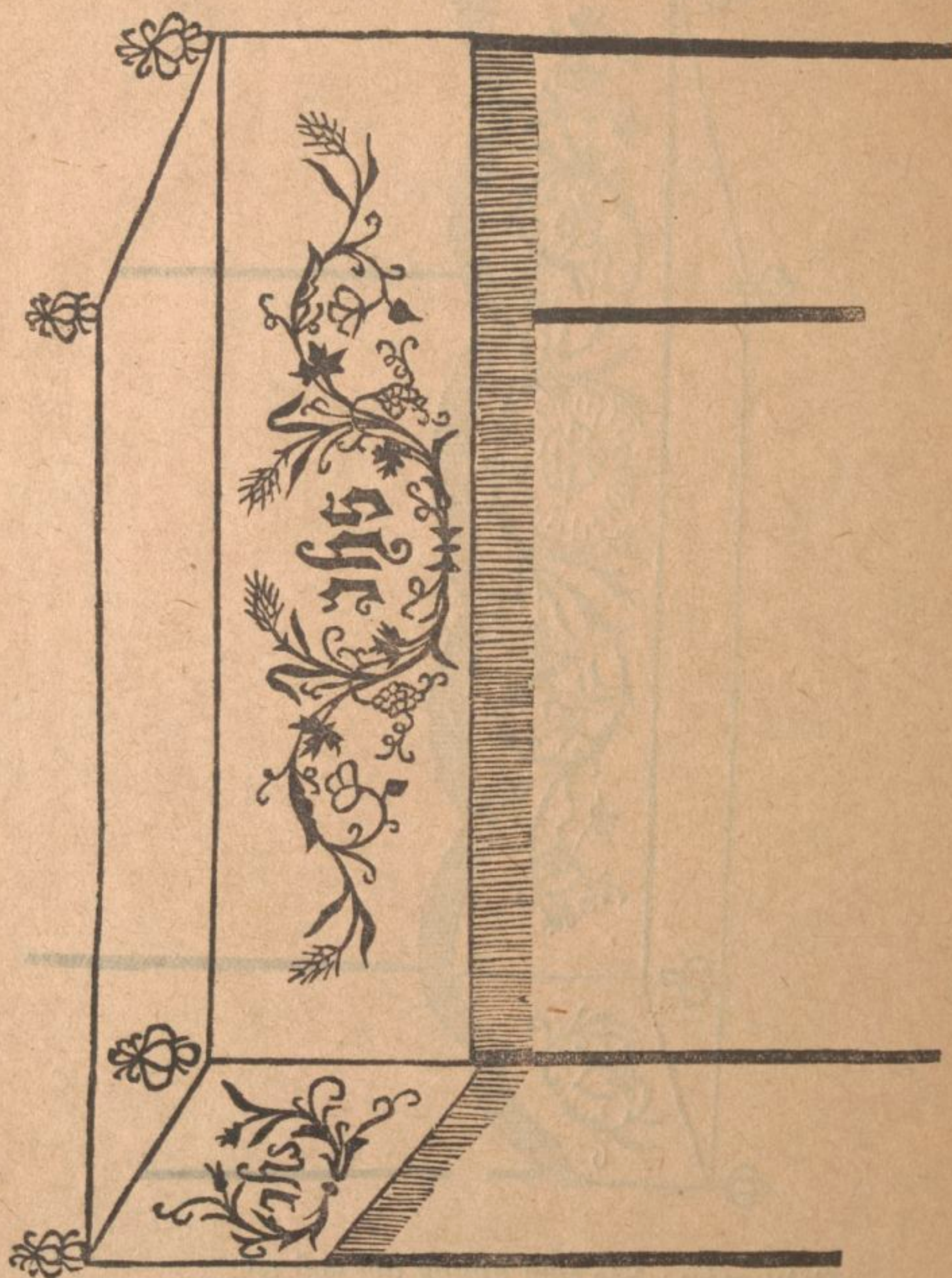


NGUYỄN-NGỌC-ĐIÊN

*Propriétaire*

50 - 52, Avenue Maréchal Foch — VINH

N° 27



Thêu máy : Nền cầm nhung hay satin tua ngũ sắc — PRIX

Thêu tay : Nền satin tua vàng bạc — PRIX

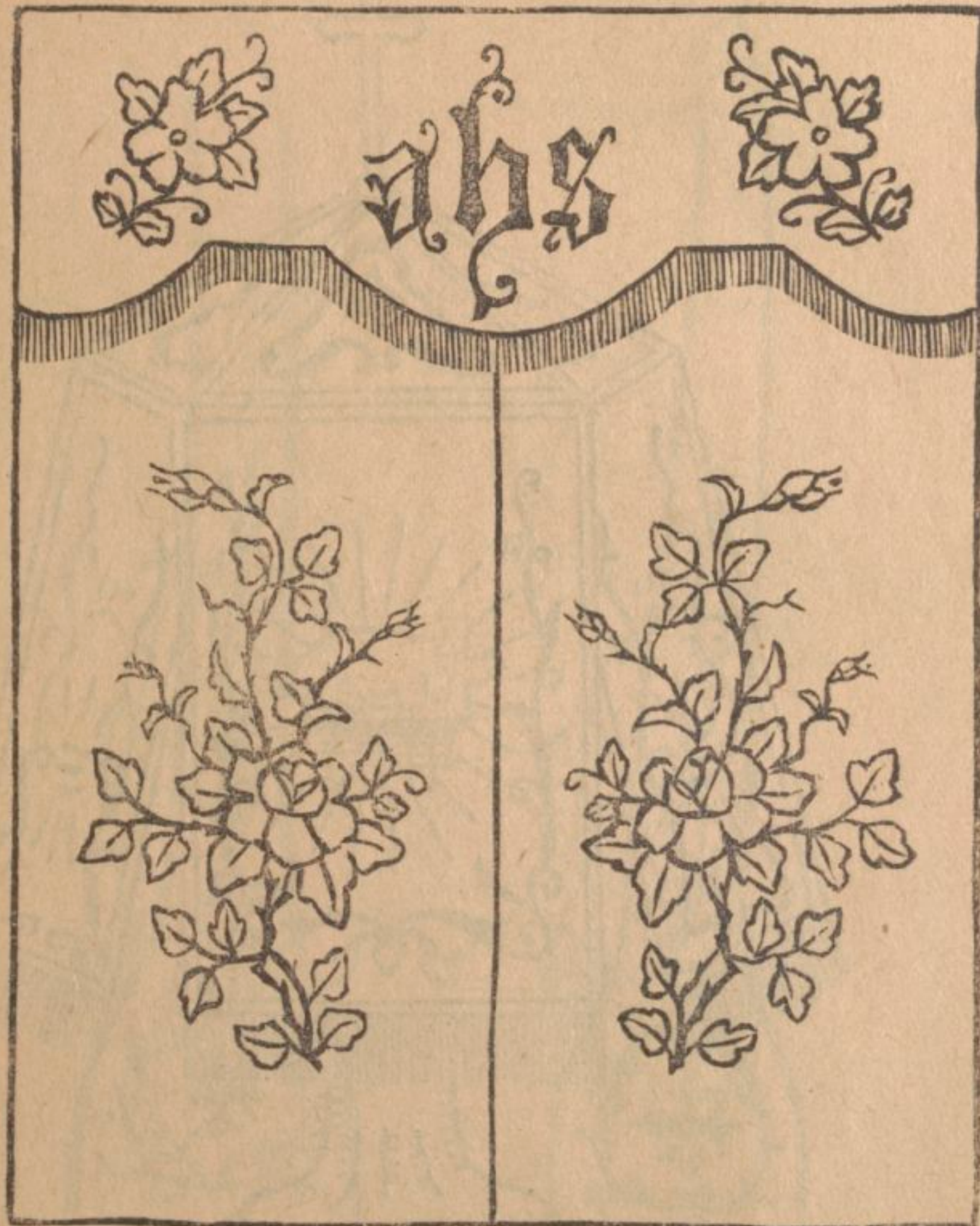


NGUYỄN - NGỌC - DIỄN

*Propriétaire*

50 - 52, Avenue Maréchal Foch — VINH

N° 28



Thêu máy : Nền soie lụa tơ ngũ sắc — PRIX

Thêu máy : Nền soie lụa vàng bạc — PRIX

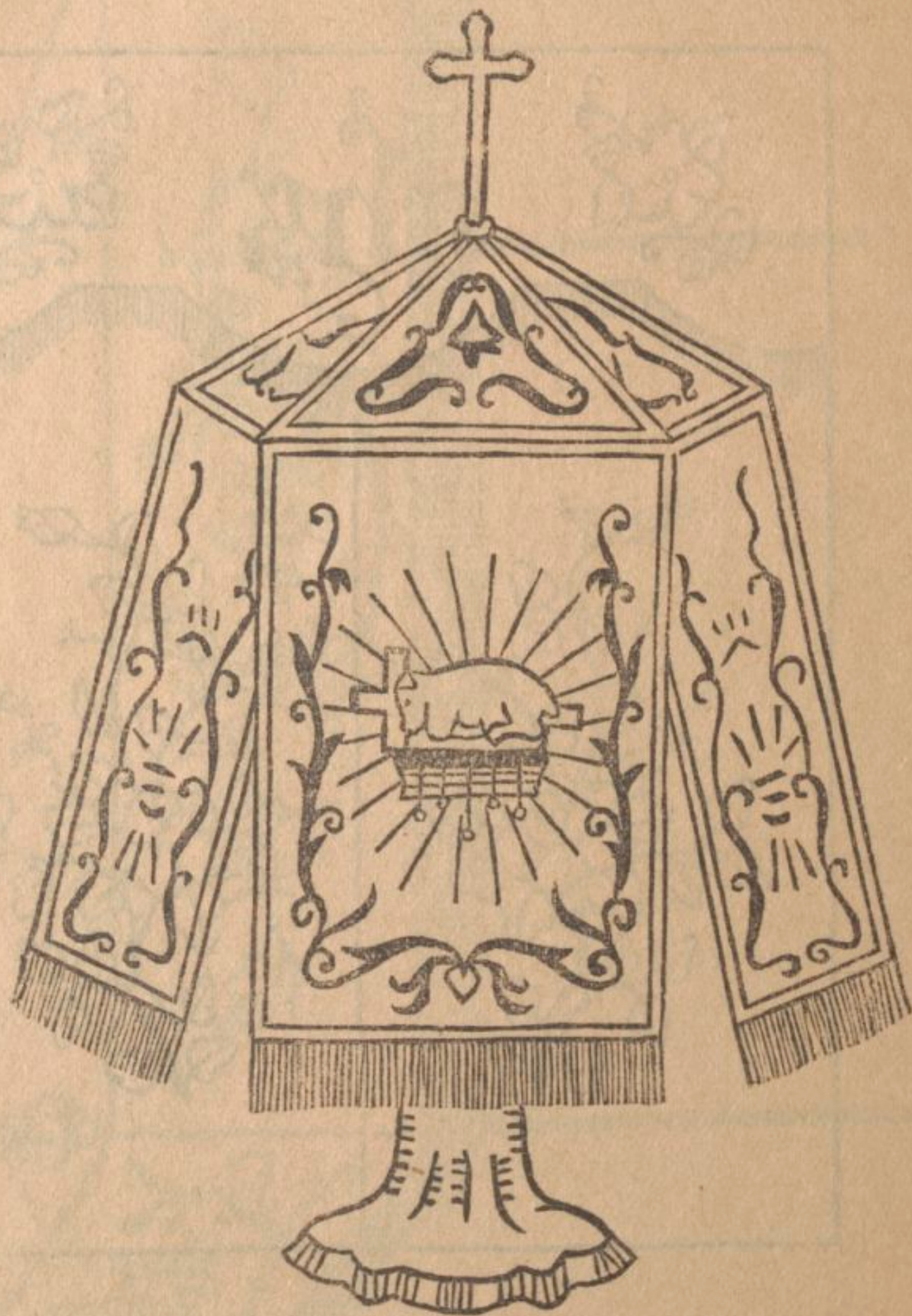


NGUYỄN-NGỌC-ĐIÊN

*Propriétaire*

50 - 52, Avenue Maréchal Foch — VINH

N° 29



Thêu máy : Nền soie tua tơ ngũ sắc — PRIX

Thêu máy : Nền soie tua vàng bạc — PRIX



NGUYỄN-NGỌC-ĐIỀN

*Propriétaire*

50 - 52, Avenue Maréchal Foch — VINH

12

13

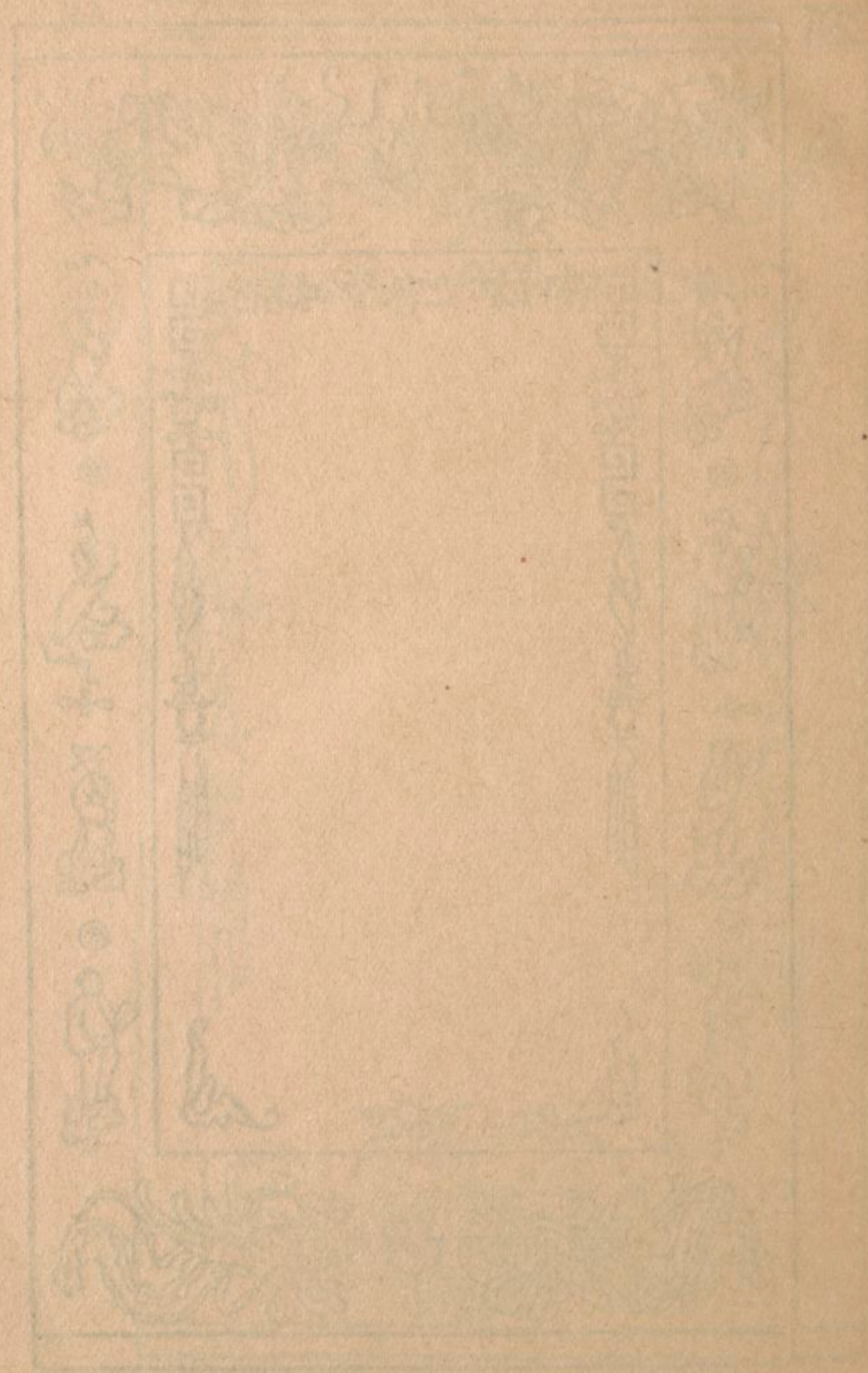


Thêu máy : Nền cầm nhung hay satin — PRIX

Thêu tay : Nền cầm nhung hay satin — PRIX



THE UNIVERSITY OF CHICAGO  
LIBRARY  
1100 EAST 58TH STREET  
CHICAGO, ILL. 60637



THE UNIVERSITY OF CHICAGO  
LIBRARY  
1100 EAST 58TH STREET  
CHICAGO, ILL. 60637



